

Coffret Premiers Repas

Baby First Meal Set



Réfs. : A005407 - A005408

Notice d'utilisation · Instructions for use
Bedienungsanleitung · Gebruikshandleiding
Manual de instrucciones · Istruzioni d'uso
Instruções de utilização · Návod k použití
Használati útmutató · Instrucțiuni de utilizare
Instrukcja użytkowania · Brugsanvisning

نشرة الاستخدام

FR.

- Lire attentivement les instructions d'emploi et conserver ces informations.
- Avant la première utilisation, nettoyer le produit.
- Pour la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène.
- **AVERTISSEMENT !**
- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger à l'enfant.
- Éviter tout contact avec des objets à arêtes vives (e.g. couteau), car cela peut entraîner une détérioration durable de la surface.
- Bol uniquement : passe au micro-ondes, passe au four jusqu'à 200 °C.
- Passe au lave vaisselle (ne pas utiliser de détergent type javel...).

EN.

- Please read the instructions carefully and keep for future reference.
- Wash the product before first use.
- For the child's safety and hygiene reasons.
- **WARNING!**
- This product must always be used under adult supervision.
- Before each use, examine the product. Throw it away as soon as it shows any signs of deterioration or wear.
- Always check the temperature of food before serving it to your child.
- Avoid contact with sharp objects (e.g. knives), as this may cause permanent damage to the surface.
- Bowl only: microwave-safe, oven-safe up to 200 °C.
- Dishwasher-proof (do not use bleach-based products).

DE.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese Informationen auf.
- Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch.
- Für die Sicherheit des Kindes und aus Hygienegründen.
- **WARNUNG!**
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Überprüfen Sie den Artikel vor jeder Benutzung. Entsorgen Sie ihn, sobald Sie erste Anzeichen einer Beschädigung oder von Verschleiß feststellen.
- Überprüfen Sie immer die Temperatur der Speisen, bevor Sie Ihr Kind füttern.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen (z. B. Messern), da dies zu dauerhaften Beschädigungen der Oberfläche führen kann.
- Nur Schüssel: Mikrowellentauglich, Backofengeeignet bis 200 °C.
- Spülmaschinengeeignet (keine Reiniger auf Chlorbasis verwenden).

NL.

- De gebruiksinstructies aandachtig doorlezen en deze informatie bewaren.
- Voor het eerste gebruik het product afwassen.
- Voor de veiligheid en hygiëne van het kind.
- **WAARSCHUWING!**
- Dit product moet altijd onder toezicht van een volwassene gebruikt worden.
- Voor ieder gebruik het product goed nakijken. Deze bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage onmiddellijk wegwerpen.
- Altijd de temperatuur van de voeding controleren voordat u uw kindje gaat voeden.
- Vermijd contact met voorwerpen met scherpe randen (bijv. messen), omdat dit tot blijvende beschadiging van het oppervlak kan leiden.
- Alleen kom: kan in de magnetron, ovenbestendig tot 200 °C.
- Kan in de vaatwasser (geen reinigingsproducten van het type bleekmiddel gebruiken...).

ES.

- Leer atentamente las instrucciones de uso y conservar esta información.
- Lavar el producto antes de usarlo por primera vez.
- Para la seguridad del niño y como medida de higiene.
- **ADVERTENCIA!**
- Este producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Recomendamos revisar el producto antes de cada uso. Debe desecharse en cuanto se observen los primeros signos de deterioro o fragilidad.
- Comprobar siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer al bebé.
- Evite el contacto con objetos afilados (por ejemplo, cuchillos), ya que pueden provocar daños permanentes en la superficie.
- Solo bol: apto para el microondas, adecuado para horno hasta 200 °C.
- Apto para el lavavajillas (no utilizar detergentes de tipo lejía, etc.).

IT.

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservare queste informazioni.
- Prima del primo utilizzo, pulire il prodotto.
- Per la sicurezza del bambino e come misura di igiene.
- **AVVERTENZA!**
- Questo prodotto deve sempre essere utilizzato sotto la sorveglianza di un adulto.
- Esaminare il prodotto prima di ogni utilizzo. Gettarlo via ai primi segni di deterioramento o fragilità.
- Verificare sempre la temperatura degli alimenti prima di dare da mangiare al bambino.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti (ad es. coltelli), poiché potrebbero causare danni permanenti alla superficie.
- Solo ciotola: adatto al microonde, cuocere in forno fino a 200 °C.
- Lavabile in lavastoviglie (non utilizzare detergenti tipo candeggina...).

PT.

- Ler atentamente as instruções de utilização e guardar estas informações.
- Antes da primeira utilização, limpar o produto.
- Para a segurança da criança e por uma medida de higiene.
- **ADVERTÊNCIA!**
- Este produto deve ser sempre utilizado sob a supervisão de um adulto.
- Antes de cada utilização, inspecione o produto. Descartá-lo aos primeiros sinais de deterioração ou fragilidade.
- Verificar sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança.
- Evite o contacto com objetos pontiagudos (por exemplo, facas), pois isso pode causar danos permanentes na superfície.
- Apenas tigela: pode ir ao micro-ondas, cozer até 200 °C.
- Vai à máquina de lavar a loiça (não utilizar detergentes como a lixívia...).

CZ.

- Přečtěte si pozorně návod a uchovejte ho pro další potřebu.
- Před prvním použitím výrobek očistěte.
- Pro bezpečí dítěte a z hygienických důvodů.
- **UPOZORNĚNÍ!**
- Tento výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Vyhodte ho při prvních známkách poškození nebo nepevnosti.
- Dříve než dáte dítěti najíst, vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Zamezte kontaktu s ostrými předměty (např. nožem), protože by mohlo dojít k trvalému poškození povrchu.
- Pouze miska: vhodné do mikrovlnné trouby, pečení při teplotě do 200 °C.
- Vhodné do myčky nádobí (nepoužívejte prostředky typu savo apod.).

HU.

- Olvassa el figyelmesen és őrizze meg a használati útmutatót!
- Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket!
- A gyermek biztonsága érdekében és higiéniai okokból.
- **FIGYELEM!**
- A terméket csak felnőtt felügyelete alatt szabad használni!
- Minden használat előtt vizsgálja meg a terméket! Sérülés vagy törés/az anyag meggyengülésének első jelére dobja ki!
- Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét, mielőtt enni adna a gyermeknek!
- Kerülje az éles tárgyakkal (pl. kés) való érintkezést, mert az a felület tartós károsodásához vezethet.
- Csak tál: használható mikrohullámú sütőben, sütés 200 °C-ig.
- Mosogatógépben mosható (ne használjon fehérítőt stb.).

RO.

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și păstrați aceste informații.
- Curățați produsul înainte de prima utilizare.
- Pentru siguranța copilului și din motive de igienă.
- **AVERTISMENT!**
- Acest produs trebuie utilizat întotdeauna sub supravegherea unui adult.
- Examinați produsul înainte de fiecare utilizare. Aruncați produsul de la primele semne de deteriorare sau fragilitate.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de a hrăni copilul.
- Evitați orice contact cu obiecte ascuțite (de exemplu, cuțite), deoarece acestea pot provoca deteriorarea permanentă a suprafeței.
- Numai bol: se poate introduce în cuptorul cu microunde, coaceți până la 200 °C.
- Se poate introduce în mașina de spălat vase (nu utilizați detergent cu înălbitor etc.).

PL.

- Uważnie przeczytać i zachować instrukcję użycia.
- Przed pierwszym użyciem oczyścić produkt.
- Dla bezpieczeństwa dziecka i ze względów higienicznych.
- **OSTRZEŻENIE!**
- Ten produkt musi być zawsze używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan produktu. Wyrzucić produkt przy pierwszych oznakach zniszczenia lub uszkodzenia.
- Przed podaniem dziecku zawsze należy sprawdzić temperaturę pożywienia.
- Unikać kontaktu z przedmiotami o ostrych krawędziach (np. nożami), ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie powierzchni.
- Tylko miska: nadaje się do kuchenki mikrofalowej, piec w temperaturze do 200 °C.
- Nadaje się do mycia w zmywarce (nie stosować detergentów zawierających chlor).

DK.

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt, og gem disse oplysninger.
- Produktet bør vaskes inden første ibrugtagning.
- For barnets sikkerhed og af hygiejnegrunde.
- **ADVARSEL!**
- Produktet må kun anvendes under opsyn af en voksen.
- Tjek produktet inden hver anvendelse. Skal kasseres ved første tegn på beskadigelse eller skrøbelighed.
- Kontroller altid madens temperatur, inden den gives til barnet.
- Undgå kontakt med genstande med skarpe kanter (f.eks. knive), da dette kan medføre varig beskadigelse af overfladen.
- Kun skål: tåler mikrobølgeovn, bages op til 200 °C.
- Tåler opvaskemaskine (undgå rengøringsmidler af typen klorvand).

AR.

- يرجى قراءة إرشادات الاستخدام بعناية والاحتفاظ بهذه المعلومات.
- نظف المنتج قبل استخدامه للمرة الأولى.
- من أجل سلامة الطفل ولأسباب متعلقة بالنظافة.
- تحذير!
- يجب أن يقوم شخص راشد بمراقبة الطفل عند استخدام المنتج.
- الرجاء فحص المنتج دائماً قبل استخدامه. تخلص من المنتج بمجرد ظهور أولى علامات التدهور أو الهشاشة عليه.
- تأكد دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تقديمه للطفل.
- تجنب ملامسة الأشياء ذات الحواف الحادة (مثل السكاكين)، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف السطح بشكل دائم.
- الوعاء فقط: يمكن وضع هذا المنتج في فرن المايكروويف. اخبز حتى 200 درجة مئوية.
- يمكن تنظيفه في جلاية الصحون (لا تستخدم مواد منظفة مثل ماء الجافيل...).



Logo FSC
Position



Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2
France
www.babymoov.com

Babymoov UK Ltd
3rd Floor, East Reach House - East Reach
Taunton - TA1 3EN
England
www.babymoov.co.uk